

## **Competencias básicas de los trabajadores de apoyo entre pares de reducción de daños**

### **Peer Worker Certification Program in HIV, HCV or Harm Reduction (Programa de Certificación del Trabajador de Apoyo entre Pares en VIH, VHC y Reducción de Daños) del Estado de Nueva York**

---

#### **Antecedentes respecto de estas competencias**

La eficiencia de los trabajadores de apoyo entre pares de reducción de daños (RD) radica en que estos trabajadores tienen una “experiencia de vida” en común con los participantes. Como consecuencia, los trabajadores de apoyo entre pares de reducción de daños tienen una capacidad única para proporcionar servicios específicos que pueden inspirar, dar autonomía y apoyar a los consumidores de drogas y los trabajadores sexuales. Los trabajadores de apoyo entre pares brindan una categoría de prestación de servicios única a través de la lente de la “experiencia de vida compartida”, que es diferente de las funciones y servicios prestados por otros miembros de equipos de atención multidisciplinaria o de prevención. La siguiente es una lista de las competencias clave que un trabajador de apoyo entre pares de reducción de daños puede tener que demostrar en función de su entorno de trabajo. Las organizaciones que emplean a pares deben considerar el concepto de “experiencia de vida compartida” y revisar esta lista de competencias al definir la descripción del puesto en particular y al reclutar, contratar y supervisar trabajadores de apoyo entre pares de RD. Para los trabajadores de apoyo entre pares de RD, la “experiencia de vida compartida” incluye a aquellas personas que tienen una experiencia de vida compartida de consumo de drogas o conductas sexuales de alto riesgo/trabajo sexual. Estas experiencias les permiten a los pares empatizar adecuadamente con las poblaciones objetivo e involucrarlas con éxito en los servicios. Si bien se exige toda esta lista de competencias para obtener la certificación, se prevé que la descripción del puesto de cada trabajador de apoyo entre pares en particular no incluiría todas estas competencias, sino que se centraría en una o más de estas áreas clave de trabajo.

#### **Competencias generales**

Todos los trabajadores de apoyo entre pares de reducción de daños son responsables de demostrar las competencias específicas que se detallan a continuación, más allá del entorno de trabajo y la descripción del puesto.

- Comparte su experiencia personal de manera estratégica, compasiva y receptiva, y revela su estado con comodidad.
- Demuestra un compromiso con la autogestión personal de las enfermedades.
- Se ocupa de las necesidades de conocimientos básicos de salud de los participantes para asegurar que el participante comprenda los mensajes que se le comunican.
- Se comunica con un enfoque centrado en la persona, como la escucha activa, las etapas de cambio, las entrevistas motivacionales o los consejos de reducción de daños.
- Entiende y cumple las políticas y procedimientos de confidencialidad de la agencia.

- Reconoce sus propias debilidades y respuestas emocionales a los asuntos relacionados con el trabajo e identifica maneras de manejar la situación, lo que incluye pedir ayuda a los supervisores u otros recursos de apoyo disponibles.
- Reconoce los límites de su conocimiento y busca ayuda del supervisor, otros integrantes del personal u otros recursos de apoyo disponibles cuando es necesario.
- Busca oportunidades de aumentar sus conocimientos y habilidades para el apoyo entre pares.
- Emplea estrategias de autocuidado para promover el bienestar y prevenir el agotamiento por estrés.
- Demuestra habilidades apropiadas de comunicación oral, escrita y gestual.
- Desarrolla conciencia de sus propios prejuicios y detonantes personales y los controla cuando trata con el participante, según sea necesario en su sitio de trabajo específico.
- Se relaciona con los participantes a través de su experiencia de vida compartida de una manera respetuosa y sin mostrarse crítico.
- Tiene una comprensión básica del VIH, el VHC y las enfermedades de transmisión sexual.

### **Competencias de la reducción de daños**

En función del entorno de trabajo específico y la descripción del puesto, los trabajadores de apoyo entre pares de RD pueden ser responsables de demostrar todas o algunas de las competencias específicas que se describen a continuación:

- Transmite de manera eficaz los principios de la reducción de daños y cómo se aplican a las diferentes áreas de riesgo (es decir, consumo de drogas, trabajo sexual, cambio de salud conductual, etc.).
- Tiene una comprensión básica de los diferentes tipos de drogas y de cómo emplear estrategias de reducción de daños específicas según la droga.
- Tiene una comprensión básica del riesgo sexual y las estrategias de reducción de daños relacionadas.
- Promueve y hace derivaciones a una amplia gama de recursos de reducción de daños y promoción de la salud, incluidos los relacionados con el intercambio de jeringas, prácticas de inyección más seguras, prevención de sobredosis de opioides, consumo de alcohol, prácticas sexuales más seguras, disponibilidad de condones, PEP (profilaxis posterior a la exposición, por sus siglas en inglés) y PrEP (profilaxis previa a la exposición, por sus siglas en inglés), dejar de fumar, información sobre prevención, servicios sociales y otros servicios según lo necesite el participante.
- Educa y refuerza los mensajes de reducción de daños.
- Investiga, desarrolla y mantiene información actualizada sobre la comunidad, la salud y otros recursos y servicios, tanto informales como formales.
- Reconoce signos de daño, crisis o angustia que pueden interferir con la atención médica o el cumplimiento del tratamiento. Toma medidas para alertar o involucrar a otros miembros del equipo de prestación de servicios con el fin de abordar las situaciones mediante recursos, servicios o asistencia locales.

- Proporciona información sobre prevención y respuesta a la sobredosis de opioides, tratamientos con agonistas de opioides y otros servicios de apoyo.
- Está capacitado para dar primeros auxilios en el programa de prevención de sobredosis de opioides.
- Trabaja con un equipo multidisciplinario para abordar problemas que afectan la capacidad de los participantes para obtener servicios debido al consumo de drogas o a conductas sexuales de alto riesgo/trabajo sexual (es decir, coinfección de VIH/ETS/VHC, estigmas y otras desigualdades sociales, etc.).

### **Competencias especializadas**

En función del entorno de trabajo específico y la descripción del puesto, los trabajadores de apoyo entre pares de RD pueden ser responsables de demostrar todas o algunas de las competencias específicas que se describen a continuación:

### **Promoción del acceso a equipos y suministros de inyección estériles**

#### Programas de intercambio de jeringas (SEP, por sus siglas en inglés)

- Tiene la capacidad de proporcionar una visión general de las políticas, procedimientos y elementos esenciales de las actividades de los SEP.
- Tiene una comprensión clara de las políticas y procedimientos de los SEP, incluidos los diferentes criterios para la determinación de umbrales/requisitos legales para inscribir a las personas en SEP según la edad (menores de 18 años en oposición a mayores de 18).
- Explica a los consumidores de drogas y a otras personas los servicios generales disponibles en un SEP y describe quiénes reúnen los requisitos para estos servicios.
- Demuestra una comprensión básica de las leyes de salud pública y penales y las reglamentaciones del estado de Nueva York que permiten el acceso a jeringas en ese estado, y lleva a cabo de manera acorde el intercambio de jeringas entregadas por pares (PDSE, por sus siglas en inglés).
- Lleva a cabo actividades de difusión a consumidores activos de drogas en la comunidad.
- Trabaja como parte del equipo de SEP o realiza individualmente la evaluación/detección inicial para determinar las necesidades de un individuo y si este reúne los requisitos para recibir servicios mediante el SEP.
- Trabaja como parte del equipo de SEP o entrega tarjetas de identificación a cada participante y explica cómo usarlas si es necesario interactuar con la Policía.
- Tiene la capacidad de involucrar y educar a los miembros de la comunidad y comunicar los servicios de su programa y sus deberes como par.
- Tiene la capacidad de responder preguntas, inquietudes y dificultades que se presenten con relación a la Policía.

#### Expanded Syringe Access Program (ESAP, Programa Ampliado de Acceso a Jeringas)

- Explica cómo funciona el ESAP del estado de Nueva York, lo que implica:
  - educar sobre la edad mínima para participar en el ESAP;

- educar sobre cómo localizar e identificar una farmacia participante;
- educar a las personas sobre cómo comprar jeringas en las farmacias participantes;
- educar sobre cómo obtener jeringas de los servicios de atención médica u otros sitios que podrían participar en el ESAP;
- educar sobre cómo usar los programas de cupones del ESAP;
- educar sobre cómo abordar las dificultades con la Policía o los problemas con una farmacia.

### **Prácticas de inyección más seguras**

- Se mantiene informado y consciente de las tendencias actuales de consumo de drogas en la medida que se relacionan con las necesidades de los participantes de su programa.
- Informa a los participantes sobre prácticas de inyección más seguras, lo que abarca, entre otras cosas, lo siguiente:
  - La importancia de usar equipos y accesorios de inyección nuevos y estériles, y los riesgos para la salud de reutilizar jeringas con punta roma o que se han usado en exceso.
  - Cómo seleccionar un lugar para la inyección, teniendo en cuenta el estado de la vena y las inyecciones anteriores.
  - La importancia de limpiar el lugar de inyección.
  - La importancia de inyectar en una superficie limpia, libre de exposición a la sangre, otras toxinas o gérmenes.
  - La importancia de evitar compartir agujas o accesorios, como algodón, agua, etc.
  - Cómo evitar la exposición a los productos sanguíneos de otra persona durante el proceso de inyección.
  - Cómo limpiar los accesorios como último recurso.
  - Cómo evitar o abordar algunos de los riesgos para la salud relacionados con las inyecciones, incluidos los abscesos, la endocarditis, el *Staphylococcus aureus* resistente a la meticilina (SARM), etc.
  - Estrategias para alternativas a la inyección o frecuencia de inyección.
  - Tipos alternativos de inyección, incluidas la intramuscular (IM) y la subcutánea.

### **Promoción de la eliminación segura de jeringas**

- Explica la importancia de la eliminación segura de las jeringas usadas.
- Describe las formas de desechar las jeringas de manera segura, entre ellas:
  - Devolución de las jeringas usadas a un programa de intercambio de jeringas u otro sitio (p. ej., hospitales, residencias de ancianos o programas residenciales para desechar agujas y jeringas).
  - Informar a los participantes sobre los quioscos de eliminación disponibles en la comunidad.

- Informar a los participantes sobre la eliminación de las jeringas en botellas de plástico duro, por ejemplo, botellas de lejía o detergente.
- Proporcionar estrategias alternativas para una eliminación más segura en ausencia de las opciones anteriores.

### **Manejo seguro de jeringas**

- Maneja las jeringas nuevas y usadas de manera segura de acuerdo con las políticas y procedimientos de la agencia.
- Sigue la política y el procedimiento de la agencia en el caso de pinchazos accidentales.
- Informa a los participantes sobre cómo manipular las jeringas de manera segura para evitar pinchazos accidentales con agujas a ellos mismos y a otras personas del entorno.

### **Prevención de sobredosis de opioides**

- Describe los síntomas de una sobredosis de opioides.
- Informa a los participantes sobre cómo evitar la sobredosis; para ello, comunica información que incluye, entre otros puntos, los siguientes:
  - Cambios en la pureza/concentración de las drogas que se utilizan.
  - Cambios en la tolerancia individual, por ejemplo, después de períodos de abstinencia.
  - Riesgos del consumo en soledad.
  - Peligros de mezclar drogas.
  - Informa acerca de drogas de mayor toxicidad o contaminadas en la comunidad local.
- Explica que hay un medicamento que puede revertir la sobredosis de opioides.
- Deriva a los participantes a programas de prevención de sobredosis de opioides para que reciban capacitación o proporciona esta capacitación cuando corresponde.
- Explica la importancia de llamar al 911 en casos de sospecha de sobredosis.
- Explica que la ley del buen samaritano brinda protección contra cargos y enjuiciamiento por ciertos cargos relacionados con las drogas, para la persona que llama y para la persona que sufre una sobredosis.

### **Derivaciones a servicios**

- Sigue las políticas de la agencia para derivar a los participantes a una amplia gama de servicios necesarios, entre los cuales se incluyen los siguientes:
  - Pruebas, atención y tratamiento de VIH/VHC/ETS.
  - Desintoxicación, rehabilitación hospitalaria, rehabilitación ambulatoria, tratamiento con agonistas opiáceos (buprenorfina, metadona).
  - Servicios de apoyo como orientación de reducción de daños, intervenciones basadas en evidencia, grupos de apoyo, AA/NA, orientación de salud mental, etc.

- Servicios sociales, entre ellos vivienda, albergues, servicios de violencia doméstica, despensa de alimentos, comidas gratuitas, ropa, derechos y otros servicios según sea necesario.
- Seguimiento con los participantes respecto de sus experiencias y resultados de la derivación, lo que incluye tratar situaciones en las que no se asistió a una cita.
- Acompaña a los participantes a derivaciones cuando es apropiado o necesario.
- Entiende e identifica los recursos locales que pueden ayudar a los participantes a inscribirse en las diversas opciones de cobertura de salud.

### **Autogestión del participante**

- Relaciona las experiencias de vida propias o de otras personas (respetando la privacidad) con las de los participantes para inspirar esperanza y autonomía.
- Sirve de ejemplo a seguir de comportamientos positivos de autogestión.
- Reconoce y responde a prioridades y acontecimientos de la vida que pueden entrar en conflicto con la autogestión, como enfermedades comórbidas; cuidado de niños; empleo; problemas legales; o abuso de drogas o alcohol.
- Reconoce y responde a las complejidades y la singularidad de cada participante y adapta los servicios y el apoyo para satisfacer las preferencias y las necesidades particulares de los participantes.
- Trabaja como parte del equipo de prestación de servicios para ayudar al participante a formular objetivos de autogestión, proporcionar capacitación y hacer un seguimiento del progreso para alcanzar esos objetivos.
- Informa a los participantes sobre los servicios de salud, bienestar y de apoyo disponibles.
- Valida las experiencias de vida y los sentimientos del participante, y celebra sus esfuerzos y logros.
- Ayuda a los participantes a expresar sus inquietudes y preguntas a los miembros del equipo de prestación de servicios.

### **Facilitar el compromiso en las iniciativas de mejora continua de la calidad (QI, por sus siglas en inglés):**

Los trabajadores de apoyo entre pares de RD comprometen y alientan a los participantes a desempeñar una función en las actividades de QI que tienen lugar en el establecimiento y participan en actividades de QI como parte de su función como miembros del equipo de prestación de servicios. En función del entorno de trabajo específico y la descripción del puesto, los trabajadores de apoyo entre pares de RD pueden ser responsables de desempeñar todas o algunas de las competencias específicas que se describen a continuación:

- Participa activamente de las medidas para mejorar la organización.
- Compromete y anima a los participantes a contribuir en las actividades de QI que tienen lugar en el establecimiento.
- Participa en actividades de QI como parte de su función como miembro del equipo de prestación de servicios.

- Representa las voces y perspectivas de los participantes en el proceso de QI.
- Participa de las medidas de la agencia para proporcionar servicios que reduzcan los estigmas, los prejuicios y la discriminación contra las personas que consumen drogas, tienen conductas sexuales de alto riesgo o realizan trabajo sexual.

**Documentación y mantenimiento de registros:**

Los trabajadores de apoyo entre pares de RD deben proporcionar documentación de los servicios que brindan a los participantes. En función del entorno de trabajo específico y la descripción del puesto, los trabajadores de apoyo entre pares de RD pueden ser responsables de desempeñar todas o algunas de las competencias específicas que se describen a continuación:

- Respetar la confidencialidad de los registros de los participantes y seguir todas las políticas de la agencia para manejar los registros de los participantes.
- Documentar los servicios proporcionados al participante en el registro del participante, de acuerdo con las políticas de la agencia, incluida la documentación de derivaciones y las actividades de seguimiento.
- Documentar el tiempo y el esfuerzo necesarios para las actividades de facturación/reembolso, de acuerdo con las políticas de la agencia.